

# Datenblatt

# Data sheet

# Datenblatt

# LD)ciüc] AGGC

## BIBKO ComTec

Betonauswaschleistung:  
bis io, 20,30 m<sup>3</sup>/h  
Stoßentleerung  
Großes Wasservolumen von 3 m<sup>3</sup> –  
6 m<sup>3</sup>, dadurch hohe Leistung und  
bestes Auswaschergebnis  
Trennschnitt von 0,2 mm  
Alle Lager ausserhalb des Wasser-  
bades

Wendelförderer  
(patentierter Austragseinheit)  
– hohe Abwurfhöhe bis 3,5 m  
– Entwässerung der Zuschlagstoffe  
– Optimale Entwässerung durch  
taktweises Fördern bei Mörtel und  
Anhydrit  
Sand- und Kiestrennung leicht nach-  
rüstbar durch vorbereiteten  
Wendelförderer

Variable Trichterordnung und  
Größen bis 3,5 m  
Kompakte Ausführung  
Auswaschmaschine beheizbar  
Maschinendeckel aus Aluminium über  
Gasdruckfedern aufklappbar  
Nachklärstufe bei zu hoher Dichte im  
Recyclingwasserbecken



## BIBKIfl cemiffec

Concrete wash-out capacity:  
up to 10, 20, 30 m<sup>3</sup>/h  
Surge evacuation possible  
High water volume of 3 m<sup>3</sup> – 6 m<sup>3</sup>,  
therefore high capacity and top  
wash-out results  
Separation cut of 0.2 mm  
All bearings positioned outside water  
area

Special conveyor  
(patented discharge unit)  
– High discharge level up to 3.5 m  
– Drying of washed materials  
– Control of the conveyor to resulting  
in dry material from recycling of  
mortar  
Sand and gravel separation easily  
supplemented by prepared special  
conveyor

Variable feed hopper position with sizes  
of up to 3.5 m  
Compact unit  
Heatable wash-out unit  
Aluminium machine covering through  
swing-out gas-pressure springs  
Re-wash of recycling water of high  
density is reached

Pic 1  
ComTec set a ground level including sand and  
gravel separation

Pic 2  
ComTec ComTec set into the ground allowing  
both concrete pumps and mixer trucks to  
discharge at low level

Pic3  
ComTec fed by Pump Discharge Conveyor (PDC)

Pic 4  
ComTec with outside bucket row for washing out  
concrete pumps

## BIBKO RWS Wendel- auswascher

Kosteneinsparung durch:  
– Keine Deponiekosten  
– Materialrückgewinnung  
– Reduzierung des Wasserverbrauchs  
Betonauswaschleistung:  
6,12 und 18 m<sup>3</sup>/11

Trennschnitt von 0,2 mm  
Kein Lager im Schmutzwasserbereich  
Kompakte Ausführung  
Maschinendeckel einfach zu öffnen  
dadurch Anlage leicht zugänglich  
Komplette Feuerverzinkung  
Breiter Trichter bis 3 m  
Höhenverstellbarer Schneckenbaum,  
dadurch keine laufenden Auf-  
schweißungen der Schneckenflan-  
ken erforderlich

Hochverschleißfester Stahl  
(Creusabro 4000) für Schnecken-  
flanken  
Hohe Abwurfhöhe bis 2,5 m  
Entwässerung der Zuschlagstoffe  
Mobil-Version anschlussbereit

Bild  
Anlage RWS auf Bodenniveau mit bauseitigem  
Recyclingwasserbecken

Bild 2  
Versenkte Anlage RWS für Fahrmischer und  
Betonpumpen

Bild 3  
Anlage RWS mit Pumpenentleerfördere (PEF)



## BIBKO RWS Concrete Washer

Cost reduction through:  
– No dumping costs  
– Recovery of sand and gravel –  
Reduction of fresh water  
consumption  
Concrete wash-out capacity:  
up to 6,12 and 18 m<sup>3</sup>/h  
Separating cut of 0.2 mm  
All bearings positioned outside water  
area  
A compact and economic unit which  
takes up little space  
Machine cover easily to open  
Complete galvanising  
Feed hopper with sizes of up to 3 m  
The screw can be adjusted to com-  
pensate for any wear on the flight of  
the screw  
High wear resistant steel  
(Creusabro 4000) for screw  
High discharge level up to 2.5 m  
Aggregate discharge dry enough for  
storage  
Mobile unit ready for operation

Pic 1  
RWS set at ground level

Pic 2  
RWS set into the ground allowing both concrete  
pumps and mixer trucks to discharge at low  
level

Pic3  
RWS fed by Pump Discharge Conveyor (PDC)

## Mobile Systeme Mobile Systems

### Mobile Version 1

Die Auswascheinheit für Restbeton ist hierbei komplett mit den dazugehörigen Systemkomponenten sowie dem Recyclingwasserbecken auf einer Stahlträgerkonstruktion montiert. Das Restwasser wird über einen Pumpensumpf mittels einer Pumpe dem Recyclingwasserbecken zugeführt.



*This mobile concept includes the installation of the machine on a beam construction together with all its components and a recycled water tank with agitator. The recycled water is pumped into the tank via a pump sump attached to the recycling machine.*

### Mobile Version a

Bei dem mobilen Konzept ist der Wendelauswascher direkt an das Rührwerksbecken (Stahl) integriert. Um das Trichterniveau auf ein arbeits-taugliches Maß zu bringen, wird, im Gegensatz zu Konzept i, das Stahlbecken in den Boden eingelassen und aussen mit Schotter verfüllt.



### Mobile Version 2

*In this mobile concept, the machine is installed within the recycled water tank thereby eliminating the need for a pump sump. The whole plant is set 1.5 metres deep in a hole in the ground to enable it to receive washout from a mixer truck, alternatively 2.5 metres deep to accommodate pump trucks. The hole is backfilled with aggregate.*

### Mobile Version 1+2

Beide Versionen werden komplett vormontiert geliefert und müssen lediglich an das Stromnetz, die Wasserversorgung und mittels einer Schlauchleitung mit der Wasserwaage verbunden werden.



### Mobile Version 1+2

*Both versions are delivered with all components pre-installed and need only to be connected on site to an electrical and water supply together with the installation of pipe-work to take the recycled water to the mixer.*

### Semi Mobile Version

Die Lieferung beinhaltet ein Recyclingwasserbecken in Stahlbauweise anstelle eines Recyclingwasserbeckens aus Beton. Dies ermöglicht höchste Flexibilität bezüglich dem Standort. Hierbei stehen verschiedene Beckengrößen und Konzepte zur Verfügung. Die Beckengrößen stellen sich wie folgt dar und richten sich nach der Produktionsmenge des Werkes.

#### Recyclingwasserbecken aus Stahl lackiert:

3 x 3 m; 2,95 m hoch  
4) (4 m; 2,95 m hoch — Becken in 2 Segmente geteilt  
8 x 4 m; 2,95 m hoch — Becken in 4 Segmente geteilt

#### Recyclingwasserbecken aus Stahl verzinkt:

3 x 3 m; 3 m hoch;  
Segmentbauweise  
4 x 4 m; 3 m oder 4 m hoch  
Segmentbauweise  
8 x 4 m; 3 m oder 4 m hoch  
Segmentbauweise  
12 x 4 m; 3 m oder 4 m hoch  
Segmentbauweise

#### Bild System mit 4 x 4 m-Becken

#### Bild 2 Stahltank bei der Montage

#### Bild 3 Das komplette System mit verzinktem Stahltank

### Mobile Version

Die Auswascheinheit für Restbeton ist hierbei komplett mit den dazugehörigen Systemkomponenten sowie dem Recyclingwasserbecken auf einer Stahlträgerkonstruktion montiert. Das Restwasser wird über einen Pumpensumpf mittels einer Pumpe dem Recyclingwasser zugeführt. Die Anlage wird komplett vormontiert geliefert und muss lediglich an das Stromnetz, die Wasserversorgung und mittels einer Schlauchleitung mit der Wasserwaage verbunden werden.

#### Bild 4 Supermobile Anlage auf Stahlträger montiert

#### Bild 5 Supermobile Anlage mit optionaler Filterpresse



### Semi mobile version

*This system includes the recycled water tank made from steel instead of concrete. A steel tank has the benefit of greater flexibility when designing a system layout. The available different sizes are listed below, the actual requirement depending on the production output of the plant.*

#### Recycling water tank, steel. Painted:

3 x 3 m; 2.95 m high  
4) (4 m; 2.95 m high — Tank divided into two segments  
8 x 4 m; 2.95 m high — Tank divided into four segments

#### Recycling water tank, steel. Galvanised:

3x3m; 3m high;  
Segment Modules  
4) (4 m; 3 m or 4 m high  
Segment Modules  
8 x 4 m; 3 m or 4 m high  
Segment Modules  
72 x 4 m; 3 m or 4 m high  
Segment Modules

#### Pic System with 4 x 4 m tank

#### Pic 2 Steel tank during Installation

#### Pic 3 The complete system with galvanised steel tank

### Mobil version

*This mobile concept includes the installation of the machine on a beam construction together with all its components and a recycled water tank with agitator. The recycled water is pumped into the tank via a pump sump attached to the recycling machine. The system is delivered with all components pre-installed and need only to be connected on site to an electrical and water supply together with the installation of pipe-work to take the recycled water to the mixer.*

#### Pic 4 Super Mobile System mounted on beam construction

#### Pic Super Mobile System including optional filter press

